

10 நலம் புனைந்து உரைத்தல்

திருவள்ளுவர்

திருவள்ளுவர் சங்கமருவிய காலத்தில் வாழ்ந்தவர். இவர் எந்தச் சமயத்தையும் சாராதவர் என்ற கருத்தும் நிலவுகிறது. வள்ளுவர் தொடர்பாக அதிகமான கர்ண பரம்பரைக் கதைகளே உண்டு. வள்ளுவனின் கவிதா ஆளுமையில் தன்னைப் பறிகொடுத்த மஹாகவி பாரதியாரும் “யாமறிந்த புலவரிலே கம்பனைப் போல், வள்ளுவனைப் போல், இளங்கோவைப் போல் பூமிதனில் யாங்கணும் பிறந்ததில்லை” என்கின்றார். திருவள்ளுவமாலை என்ற நூலில் 53 புலவர்கள் வள்ளுவரின் புலமையைப் புகழ்ந்து பாடியுள்ளனர்.



திருக்குறளில் காமத்துப்பால் என்ற அதிகாரத்தில் இடம்பெறும் நலம் புனைந்துரைத்தல் என்ற இவ்வதிகாரம் தலைவன் தன் தலைவியின் பேரழகை புகழ்ந்துரைப்பதாக அமைந்துள்ளது.

1. நன்னீரை வாழி அனிச்சமே நின்னினும்
மென்னீரீள் யாம்வீழ் பவள்.

அனிச்சமே!	=	அனிச்சப்பூவே!
வாழி	=	நீ வாழ்வாயாக,
நல் நீரை	=	(மென்மைத் தன்மையால் நீ எல்லாப் பூவினும்) நல்ல குணமுடைய (ஆயினும்)
யாம் வீழ்பவள்	=	எம்மால் விரும்பப்பட்டவள்
நின்னினும்	=	உன்னைக் காட்டிலும்
மெல் நீரீள்	=	மென்மைத் தன்மையை உடையவள்.

பொருள்

அனிச்சமே! நீ மிக மென்மையாக உள்ள பூவாயினும், என்னால் விரும்பப்படும் இவள் உன்னைக் காட்டிலும் மென்மைத் தன்மை உடையவள்.

2. மலர்காணின் மையாத்தி நெஞ்சே இவள்கண்
பலர்காணும் பூவொக்கும் என்று.

நெஞ்சே!	=	என் நெஞ்சமே!
இவள் கண்	=	(நானே காணப்பெற்ற) இவள் கண்கள்
பலர் காணும்	=	பலரும் காண்கின்ற
பூ ஒக்கும் என்று	=	மலர்களை ஒத்திருக்கின்றன என்று எண்ணி
மலர் காணின்	=	(தாமரை , குவளை, நீலம் முதலிய) மலர்களைக் கண்டால்
மையாத்தி	=	மயங்கி நின்றாய். (உன் அறிவு இருந்த விதம் என்ன?)

பொருள்

நெஞ்சே! இவள் கண்கள் தாமரை முதலிய மலர்களைப் போன்றிருக்கின்றன என்று மயங்கிவிட்டாய். இவள் கண்ணுக்கு அவை ஒப்பாக மாட்டா.

3. முறிமேனி முத்தம் முறுவல் வெறிநாற்றம்
வேல்உண்கண் வேய்த்தோ ளவட்கு.

வேய்த்தோள் அவட்கு	=	மூங்கிலைப் போன்ற தோள்களை உடையவளுக்கு
மேனி	=	உடலின் நிறம்
முறி	=	தளிரேதான்
முறுவல்	=	பல்

முத்தம்	=	முத்தே தான்
நாற்றம்	=	இயல்பான மணம்
வெறி	=	நறுமணமாக இருக்கும்
உண்கண்	=	மை பூசப்பட்ட கண் வேலேதான்.

பொருள்

மூங்கிலைப் போன்ற தோளை உடையவளுக்கு உடல் நிறம் தளிரேதான்; பல் முத்தேதான்; இயற்கை மணம் மிகுதியானது; கண் வேலே தான்.

4. காணின் குவளை கவிழ்ந்து நிலன்நோக்கும் மாண்இழை கண்ஒவ்வேம் என்று.

குவளை	=	குவளை மலர்கள்
காணின்	=	காணும் இயல்பைப் பெற்றுக் காணுமானால்
மாண்	=	சிறப்பமைந்த
இழை	=	அணிகலன்களை உடையவளது
கண்	=	கண்ணுக்கு
ஒவ்வேம் என்று	=	யாம் ஒப்பாக மாட்டோம் என்று எண்ணி
கவிழ்ந்து	=	தலைகுனிந்து
நிலன் நோக்கும்	=	(நாணத்தால்) நிலத்தைப் பார்க்கும்,

பொருள்

ஆபரணங்களை அணிந்த மாட்சிமைப் பெற்ற இவளது அழகை குவளை மலர்கள் கண்டால் இவளுக்கு நாம் ஒப்பாக மாட்டோம் என்று தலைகுனிந்து கொள்ளும்.

5. அனிச்சப்பூக் கால்களையாள் பெய்தாள் நுசுப்பிற்கு நல்ல படாஅ பறை.

அனிச்சப் பூ	=	(இவள் தன் மென்மைத் தன்மையைக் கருதாமல்) அனிச்சப்பூவை
கால்	=	காம்பை
களையாள்	=	நீக்காமல்
பெய்தாள்	=	(கூந்தலில்) சூடிக்கொண்டாள்
நுசுப்பிற்கு	=	(ஆதலால்) இவளுடைய இடுப்பிற்கு
நல்ல பறை	=	நல்ல பறைகள் (மேளங்கள்)
படாஅ	=	ஒலிக்க மாட்டா,

பொருள்

இவள் தன் மென்மையைக் கருதாமல் அனிச்சப் பூவைக் காம்பு நீக்காமல் சூடிக்கொண்டதால் இடுப்பு ஓடியும். ஆதலால், இடுப்பின் முறிவிற்கு நல்ல பறைகள் ஒலிக்க மாட்டா.

6. மதியும் மடந்தை முகனும் அறியா பதியின் கலங்கிய மீன்.

மீன்	=	நட்சத்திரங்கள்
மதியும்	=	சந்திரனுக்கும்
மடந்தை முகனும்	=	இவளுடைய முகத்துக்கும்
அறியா	=	வேறுபாடு அறியாமல்
பதியின்	=	தம் நிலையினின்றும்
கலங்கிய	=	கலங்கித் திரிகின்றன.

பொருள்

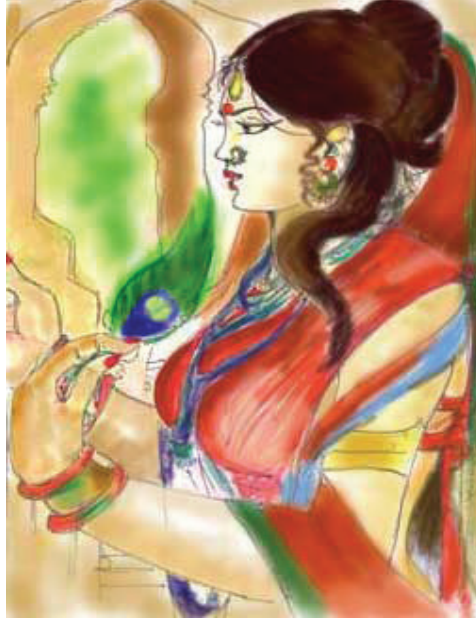
வானத்து நட்சத்திரங்கள் நிலவையும் எமது மடந்தை முகத்தினையும் இதுதான் நிலவு, இதுதான் முகம் என்று அறிந்துகொள்ள முடியாது மயங்கித் திரிகின்றன.

7. அறுவாய் நிறைந்த அவிர்மதிக்குப் போல மறு உண்டோ மாதர் முகத்து.

அறுவாய்	=	குறைந்த இடமெல்லாம்
நிறைந்த	=	படிப்படியாக நிறைந்து தோன்றும்
அவிர்	=	ஒளி வீசும்
மதிக்குப் போல	=	சந்திரனுக்கு இருப்பதைப் போல
மாதர் முகத்து	=	இப்பெண்ணின் முகத்தில்
மறு உண்டோ?	=	களங்கம் உண்டோ? (இல்லையே!)

பொருள்

சந்திரனிடத்து இருப்பதைப்போல இப்பெண்ணின் முகத்தில் எவ்விதக் கறையும் இல்லையே!



8. மாதர் முகம் போல ஒளிவிட வல்லையேல்
காதலை வாழி மதி.

மதி!	=	மதியே!
வாழி	=	நீ வாழ்வாயாக
மாதர் முகம் போல்	=	இப்பெண்ணின் முகத்தைப்போல
ஒளிவிட வல்லையேல்	=	ஒளிவீச உன்னால் முடியுமானால்
காதலை	=	நீயும் என் காதலுக்கு உரிமை பெறுவாய்.

பொருள்

நிலவே நீ என் தலைவியைப் போல ஒளிவீசுவாயானால் நீயும் என் காதலுக்கு உரியவளாய் இருப்பாய்.

9. மலர்அன்ன கண்ணாள் முகம்ஒத்தி யாயின்
பலர்காணத் தோன்றல் மதி.

மதி!	=	சந்திரனே!
மலர் அன்ன கண்ணாள்	=	மலர் போன்ற கண்ணையுடைய இவளின்
முகம் ஒத்தியாயின்	=	முகத்தைப் போன்றிருக்க விரும்புவாயானால்
பலர் காணத்தோன்றல்	=	பலரும் காணும்படியாகத் தோன்றாதிருப்பாயாக.

பொருள்

சந்திரனே! மலர் போன்ற கண்களையுடைய இவள் முகத்தைப் போன்று இருக்க நீ விரும்பினால் பலரும் காணும்படி தோன்றாதே.

10. அனிச்சமும் அன்னத்தின் தூவியும் மாதர் அடிக்கு நெருஞ்சிப் பழம்.

அனிச்சமும் = (மிக மென்மையுள்ள) அனிச்சப் பூவும்,
அன்னத்தின் தூவியும் = அன்னப் பறவையின் சிறகும்,
மாதர் அடிக்கு = இப் பெண்ணின் அடிகளுக்கு,
நெருஞ்சிப் பழம் = நெருஞ்சி முள்போல வருத்தம் செய்யும்.

பொருள்

அனிச்சப் பூவும், அன்னத்தின் சிறகும் மிக மென்மையாயினும், அவை நெருஞ்சி முள்போல இவள் அடிகளை வருத்தும்.

பொருளுணர் திறன் செயற்பாடு

1. தலைவன் தலைவியின் நலங்களை எவ்வாறெல்லாம் புனைந்துரைக்கிறான்?
2. தலைவியின் பாதங்களை நெருஞ்சி முட்கள் போல் உறுத்துவன எவை என வள்ளுவர் கூறியுள்ளார்.
3. அறுவாய் நிறைந்த அவிர்மதிக்குப் போல மறு உண்டோ மாதர் முகத்து.
அ. இக்குறளின் பொருளை உமது மொழிநடையில் எழுதுக.
ஆ. பெண்ணின் அழகை விபரிக்குமாற்றிலுள்ள சிறப்புக்களை விளக்குக.
4. இவ்வதிகாரத்தில் கையாளப்பட்டுள்ள அணிகள் எவை? அவற்றின் பொருத்தப்பாட்டினை ஆராய்க.
5. இக்குறள்களில் இழையோடும் வள்ளுவரின் கற்பனையாற்றலை உதாரணம் தந்து விளக்குக.

குழுமச் செயற்பாடு

அறத்துப்பாலில் விரும்பிய அதிகாரங்களைத் தெரிவு செய்து, உவமைகள் இடம்பெறும் பத்துக் குறள்களையும், அவற்றின் சிறப்புக்களையும் எழுதிக் காட்சிப்படுத்துவோம்.

திறன் வளர் செயற்பாடு

தெரிவு செய்த குறள்களின் கருத்துக்களைக் கொண்ட கவிதை ஒன்றினை ஆக்குவோம்.